



## Table des Matières

### STATUTS DE L'ASBL « SOCIÉTÉ ROYALE SAINT HUBERT »

<b>TITRE I :</b>	
<b>DENOMINATION - SIEGE – BUT- DUREE</b>	<b>2</b>
Article 1 : Dénomination	2
Article 2 : Siège	2
Article 3 : But	2
Article 4 : Durée	2
<b>TITRE II : DES MEMBRES</b>	<b>3</b>
Article 5 : Membres et registre des membres	3
L'Article 6 : Cotisations et avantages	4
Article 7 : Démission	4
Article 8 : Exclusion	4
Article 9 : Responsabilité	5
<b>TITRE III : CONSEIL D'ADMINISTRATION</b>	<b>5</b>
Article 10 : Composition	5
Article 11 : Responsabilité	6
Article 12 : Réunions et délibérations	6
Article 13 : Procès-verbaux	6
Article 14 : Pouvoirs	6
Article 15 : Conseil de Direction	7
Article 16 : Commissions	7
Article 17 : Signatures	7
Article 18 : Procès	8
<b>TITRE IV : ASSEMBLEE GENERALE</b>	<b>8</b>
Article 19 : Réunions - Composition	8
Article 20 : Délibération - Compétence	8
Article 21 : Assemblée Générale extraordinaire	8
Article 22 : Convocation	9
Article 23 : Représentation	9
Article 24 : Votes	9
Article 25 : Modifications aux statuts	9
Article 26 : Procès-verbaux	10
<b>TITRE V : ADMINISTRATION FINANCIERE</b>	<b>10</b>
Article 27 : Exercice	10
Article 28 : Écritures sociales	10
Article 29 : Réserve	10
<b>TITRE VI : DISSOLUTION - LIQUIDATION</b>	<b>10</b>
Article 30 : Dissolution - Liquidation	10
Article 31 : Affectation de biens	10
<b>TITRE VII : DISPOSITIONS DIVERSES</b>	<b>11</b>
Article 32 : Règlement d'ordre intérieur	11
Article 33 : Contestations	11
Article 34 : Élection de domicile	11
Article 35 : Droit commun	11
Article 36 : Publicité	11

## Inhoudsopgave

### STATUTEN VZW KONINKLIJKE MAATSCHAPPIJ SINT-HUBERTUS

<b>TITEL I : BENAMING, ZETEL, DOEL, DUUR</b>	<b>2</b>
<b>VAN DE VERENIGING</b>	<b>2</b>
Artikel 1: Naam	2
Artikel 2: Zetel	2
Artikel 3: Doel	2
Artikel 4: Duur	2
<b>TITEL II : LEDEN</b>	<b>3</b>
Artikel 5: Leden en ledenregister	3
Artikel 6: Bijdragen en voordelen	4
Artikel 7: Ontslag	4
Artikel 8: Uitsluiting	4
Artikel 9: Aansprakelijkheid	5
<b>TITEL III : RAAD VAN BESTUUR</b>	<b>5</b>
Artikel 10: Samenstelling	5
Artikel 11: Verantwoordelijkheid	6
Artikel 12: Vergaderingen en beraadslagingen	6
Artikel 13: Notulen	6
Artikel 14: Bevoegdheden	6
Artikel 15: Directieraad	7
Artikel 16: Commissies	7
Artikel 17: Handtekeningen	7
Artikel 18: Rechtszaken	8
<b>TITEL IV : ALGEMENE VERGADERING</b>	<b>8</b>
Artikel 19: Vergadering - samenstelling	8
Artikel 20: Beraadslaging - bevoegdheid	8
Artikel 21: Buitengewone Algemene Vergadering	8
Artikel 22: Bijeenroeping	9
Artikel 23: Verteenwoordiging	9
Artikel 24: Stemming	9
Artikel 25: Wijzigingen van de statuten.	9
Artikel 26: Notulen	10
<b>TITEL V : FINANCIEL BEHEER</b>	<b>10</b>
Artikel 27: Boekjaar	10
Artikel 28: Maatschappelijke boekjaar	10
Artikel 29: Reserves	10
<b>TITEL VI: ONTBINDING – LIQUIDATIE.</b>	<b>10</b>
Artikel 30: Ontbinding – Liquidatie	10
Artikel 31: Toewijzing van het vermogen	11
<b>TITEL VII : VAERSCHIEDENE SCHIKKINGEN</b>	<b>11</b>
Artikel 32: Huishoudelijk reglement	11
Artikel 33: Geschillen	11
Artikel 34: Keuze van domicile	11
Artikel 35: Gemeen recht	11
Artikel 36: Bekendmaking	11



**STATUTS DE L'ASBL  
« SOCIÉTÉ ROYALE SAINT HUBERT »**

**TITRE I :  
DENOMINATION - SIEGE – BUT - DUREE**

**Article 1 : Dénomination**

L'association sans but lucratif est dénommée “SOCIÉTÉ ROYALE SAINT-HUBERT” (par abréviation : « S.R.S.H. »), en néerlandais « KONINKLIJKE MAATSCHAPPIJ SINT-HUBERTUS ».

L'association a le droit d'utiliser l'abréviation de son nom dans tous les actes, factures, éditions et toutes autres pièces émanant d'elle.

L'association se réserve le droit d'utilisation de son nom et de l'abréviation pour des associations affiliées et des organisations sur tout le territoire belge.

**Article 2 : Siège**

Le siège de l'association est établi à Schaerbeek (1030 Bruxelles), avenue A. Giraud, 98.

Il est situé dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

**Article 3 : But**

L'association a pour but de favoriser le maintien et l'amélioration des races de chiens. Elle peut accomplir tous les actes se rapportant directement ou indirectement à son but. Elle peut notamment collaborer et s'intéresser à toute activité en rapport avec son but. Elle tient un livre officiel des origines sous le nom de LIVRE des ORIGINES de la SOCIÉTÉ ROYALE SAINT-HUBERT et par abréviation L.O.S.H., dans le cadre de l'Union Royale Cynologique Saint-Hubert (U.R.C.S.H.) suivant la convention du 12 février 1928 en révision du pacte du 6 janvier 1908, et de la Fédération Cynologique Internationale (F.C.I.).

L'association peut, à titre subsidiaire, accomplir des actes commerciaux, pour autant que le produit soit utilisé afin de réaliser le but social.

**Article 4 : Durée**

L'association est constituée pour une durée illimitée. Elle peut à tout moment être dissoute.

**STATUTEN VZW  
KONINKLIJKE MAATSCHAPPIJ SINT-HUBERTUS**

**TITEL I :  
BENAMING, ZETEL, DOEL, DUUR VAN DE  
VERENIGING**

**Artikel 1: Naam**

De vereniging draagt de naam “KONINKLIJKE MAATSCHAPPIJ SINT-HUBERTUS” (in het Frans “SOCIÉTÉ ROYALE SAINT-HUBERT”) en wordt afgekort VZW K.M.S.H. De vereniging heeft het recht om in al de akten, facturen, aankondigingen, uitgaven en andere stukken, uitgaande van de vereniging, voormelde verkorte benaming te gebruiken. De vereniging houdt zich het recht voor om haar naam, alsook de afkorting ervan, te gebruiken voor verbonden verenigingen en initiatieven, die zich kunnen situeren op het gehele Belgische grondgebied.

**Artikel 2: Zetel**

De zetel van de vereniging is gevestigd te Schaerbeek (1030 Brussel), A. Giraudlaan 98 (het gerechtelijk arrondissement Brussel).

**Artikel 3: Doel**

De vereniging heeft tot doel het bevorderen van de instandhouding en de verbetering van de hondenrassen. Zij kan alle daden stellen die direct of indirect in betrekking staan met haar doel. Ze kan ondermeer haar medewerking verlenen aan of zich interesseren voor elke activiteit gelijkaardig aan haar doel. Zij houdt een officieel stamboek bij genaamd “Stamboek van de Koninklijke Maatschappij Sint-Hubertus”, afgekort L.O.S.H. (Livre des Origines de la Société Royale Saint-Hubert) in het kader van de Koninklijke Kynologische Unie Sint-Hubertus (K.K.U.S.H.) volgens de overeenkomst van 12 februari 1928 tot herziening van het verdrag van 6 januari 1908, en van de Fédération Cynologique Internationale (F.C.I.). De vereniging is ten subsidiaire titel bevoegd om handelsdaden te stellen, voor zover deze in overeenstemming zijn met het hiervoor vermelde doel en voor zover de opbrengst wordt gebruikt om dit doel te helpen verwezenlijken.

**Artikel 4: Duur**

De vereniging is opgericht voor onbepaalde duur. Zij kan te allen tijde worden ontbonden

**Article 5 : Membres et registre des membres**

Le nombre des membres est illimité; il ne peut être inférieur à trois.

Les personnes intéressées sollicitent leur adhésion en adressant une demande écrite au Conseil d'Administration.

L'association comprend des membres d'honneur, des membres protecteurs, des membres effectifs et des membres adhérents.

Les membres d'honneur sont nommés par l'Assemblée Générale et ne sont astreints à aucune cotisation.

Les membres protecteurs sont des membres avec les mêmes droits et devoirs que les membres effectifs, à l'exception de leur cotisation, qui est fixée conformément à l'article 6 des présents statuts.

Les membres protecteurs et les membres effectifs sont admis par décision du Conseil d'Administration au scrutin secret aux deux tiers des voix des membres présents ou représentés.

Les membres adhérents sont admis par décision du Conseil d'Administration au scrutin secret à la majorité absolue (plus que 50%) des voix des membres présents ou représentés.

Les membres adhérents disposent des mêmes droits et devoirs que les membres effectifs, à l'exception du fait qu'ils ne peuvent pas participer à l'Assemblée Générale. Ils sont autorisés à assister à l'Assemblée Générale sans voix consultative ni délibérative. Leurs conditions d'admission et d'exclusion sont expressément prévues par les articles 5 et 8 des présents statuts. Ils paient une cotisation annuelle inférieure à celle des membres effectifs.

Après une période d'un an au moins à partir de la date de son admission, le membre adhérent, qui souhaite obtenir la qualité de membre effectif, doit adresser sa demande par écrit au Conseil d'Administration en indiquant les motifs de sa requête. La qualité de membre effectif est attribuée par scrutin secret aux deux tiers des voix des membres présents ou représentés.

Le Conseil d'Administration tient au siège de l'association un registre des membres, établi conformément aux dispositions de l'article 10 de la loi coordonnée du 2 mai 2002 relative aux associations sans but lucratif. Ce registre contient les nom, prénom et domicile des membres ou le nom et l'adresse du siège, s'il s'agit d'une personne morale. Toutes les décisions concernant l'admission, la démission ou l'exclusion des membres y sont inscrites par l'intermédiaire du Conseil d'Administration dans les huit jours après que celui-ci en a eu connaissance.

**Artikel 5: Leden en ledenregister**

Het aantal leden is onbeperkt, doch mag niet minder dan drie bedragen. Iedereen die wenst lid te worden van de vereniging, moet een schriftelijke aanvraag richten aan de Raad van Bestuur. De vereniging bestaat uit ereleden, beschermende leden, effectieve leden en toegetroden leden.

De ereleden worden benoemd door de Algemene Vergadering en zijn tot geen enkele bijdrage verplicht.

De beschermende leden zijn leden met dezelfde rechten en plichten als de effectieve leden, met uitzondering van hun bijdrage die vastgesteld wordt conform art. 6 van de huidige statuten.

De beschermende leden en de effectieve leden worden aangenomen bij beslissing van de Raad van Bestuur bij geheime stemming met 2/3 van de stemmen van de aanwezige of vertegenwoordigde leden. De toegetroden leden worden toegelaten bij beslissing van de Raad van Bestuur bij geheime stemming met absolute meerderheid (meer dan 50 %) van de stemmen van de aanwezige of vertegenwoordigde leden. De toegetroden leden hebben dezelfde rechten en plichten als de effectieve leden, met uitzondering van het feit dat ze niet mogen deelnemen aan de Algemene Vergadering. Zij mogen de Algemene Vergadering bijwonen zonder raadgevende of beslissende stem. Hun toelatings- en uitsluitingsvoorwaarden worden specifiek geregeld in de artikelen 5 en 8 van deze statuten. Zij betalen een lagere jaarlijkse bijdrage dan de effectieve leden. Na een periode van minimaal 1 jaar, te dateren vanaf diens aanvaarding, moet het toegetroden lid, dat de status van effectief lid wenst te bekomen, uitdrukkelijk een schriftelijke aanvraag indienen bij de Raad van Bestuur met opgave van de motieven die de aanvraag staven; de status van effectief lid wordt verleend bij geheime stemming bij 2/3 van de stemmen van de aanwezige of vertegenwoordigde leden.

De Raad van Bestuur houdt op de zetel van de vereniging een ledenregister, opgesteld volgens de voorschriften van art. 10 van de gecoördineerde wet van 2 mei 2002 met betrekking op de verenigingen zonder winst oogmerk. Dit register vermeldt de naam, voornamen en woonplaats van de leden, of ingeval het een rechtspersoon betreft de naam, rechtsvorm en het adres van de zetel. Alle beslissingen betreffende de toetreding, uittreding of uitsluiting van leden wordt door toedoen van de Raad van Bestuur ingeschreven binnen de acht dagen nadat deze van de beslissing in kennis is gesteld.

## **L'Article 6 : Cotisations et avantages**

### A. Cotisations:

1. Les membres effectifs paient une cotisation annuelle maximale de 150 Euros.
2. Les membres protecteurs paient une cotisation annuelle maximale de 200 Euros.
3. Les membres adhérents paient une cotisation annuelle maximale de 100 Euros.

La cotisation des membres effectifs, des membres protecteurs et des membres adhérents, ainsi que les avantages accordés aux membres de l'association sont fixés par le Conseil d'Administration.

L'année sociale prend cours le 01 janvier de chaque année civile.

### B. Avantages:

Les membres jouissent des privilèges suivants:

- Ils reçoivent annuellement une carte de membre qui leur donne accès aux expositions et aux épreuves organisées par la société;

- Les « Nouvelles Officielles » et un exemplaire du Livre des Origines leur sont envoyés gratuitement ;

- Une réduction de maximum 25 % leur est accordée pour l'inscription de leurs chiens aux expositions de la Société, sauf décision contraire du Conseil d'Administration.

- Les livres des origines belges et étrangers, journaux, publications et autres documents appartenant à la Société et intéressant les membres peuvent être consultés par ceux-ci certains jours et suivant un règlement d'ordre déterminé par le Conseil d'Administration.

## **Article 7 : Démission**

Tout membre peut donner sa démission; pour être valable, la démission doit être adressée par lettre recommandée au Conseil d'Administration. La démission adressée après le 01 janvier de l'année civile ne dispense pas le membre démissionnaire du paiement de la cotisation pour l'année en cours.

Est réputé démissionnaire le membre qui ne paie pas sa cotisation après rappel par lettre recommandée.

## **Article 8 : Exclusion**

L'exclusion d'un membre effectif, protecteur ou adhérent ne peut être prononcée que par l'Assemblée Générale des membres à la majorité des deux tiers des voix des membres présents ou représentés. La décision ne doit pas être motivée.

Les membres démissionnaires ou exclus, leurs créanciers et les héritiers des membres décédés n'ont aucun droit sur le fonds social et ne peuvent réclamer le remboursement des cotisations versées ni provoquer l'apposition des scellés ou requérir inventaire.

Ils restent tenus des obligations contractées personnellement vis-à-vis de la société.

## **Artikel 6: Bijdragen en voordelen**

### A. Bijdrage :

1. De effectieve leden betalen een maximale jaarlijkse bijdrage van 150 Euro.
2. De beschermende leden betalen een maximale jaarlijkse bijdrage van 200 Euro.
3. De toetgetreden leden betalen een maximale jaarlijkse bijdrage van 100 Euro.

De bijdragen van de effectieve leden, van de beschermende leden en van de toetgetreden leden, en de voordelen toegekend aan de leden van de vereniging, worden vastgesteld door de Raad van Bestuur. Het verenigingsjaar begint op 1 januari van ieder kalenderjaar.

### B. Voordelen :

De leden genieten van volgende voordelen:

- Zij ontvangen jaarlijks een lidmaatschapskaart die hun toegang verleent tot de tentoonstellingen en de wedstrijden welke de vereniging inricht.

- De "Officiële Mededelingen" en een exemplaar van het Stamboek worden hen gratis toegezonden.

- Een korting van maximaal 25 % wordt hun toegeestaan voor de inschrijving van hun honden op de tentoonstellingen van de vereniging, tenzij de Raad van Bestuur er anders over beslist.

- De Belgische en buitenlandse stamboeken, de bladen, publicaties en andere documenten in het bezit van de vereniging, die de leden kunnen interesseren, kunnen door hen ingekeken worden op bepaalde dagen zoals opgegeven in het huishoudelijk reglement.

## **Artikel 7: Ontslag**

Ieder lid mag zijn ontslag indienen, mits het richten van een aangetekend schrijven aan de Raad van Bestuur. Het ontslag dat na 1 januari van ieder kalenderjaar wordt ingediend, ontslaat het ontslagnemend lid niet van het betalen van zijn bijdrage voor het lopende jaar.

Als ontslagnemend wordt beschouwd het lid dat zijn bijdrage niet heeft betaald na één aangetekend rappel.

## **Artikel 8: Uitsluiting**

De uitsluiting van een lid, effectief, beschermend of toetgetreden, mag maar uitgesproken worden door de Algemene Ledenvergadering bij een meerderheid van 2/3 van de stemmen van de aanwezige of vertegenwoordigde leden. De beslissing moet niet gemotiveerd worden.

De ontslagnemende of uitgesloten leden, hun schuldeisers en de erfgenamen van de overleden leden, hebben geen enkel recht op het sociaal fonds; ze mogen evenmin de gestorte bijdragen terugvorderen, aanleiding geven tot verzegeling, noch een inventaris eisen.

### **Article 9 : Responsabilité**

Les membres ne contractent aucune obligation personnelle relative aux engagements de l'association.

## **TITRE III : CONSEIL D'ADMINISTRATION**

### **Article 10 : Composition**

L'association est administrée par un Conseil d'Administration composé de vingt-sept membres au maximum nommés par l'Assemblée Générale et en tout temps révocables par elle. Le Conseil d'Administration agit en collège. Neuf membres au moins doivent appartenir au rôle linguistique néerlandophone et neuf membres au moins doivent appartenir au rôle linguistique francophone. Pour l'application du présent article, sont considérés comme appartenant au rôle linguistique néerlandophone, les membres dont le domicile principal se situe dans la Région flamande, et sont considérés comme appartenant au rôle linguistique francophone, les membres dont le domicile principal se situe dans la Région wallonne. Pour les membres dont le domicile principal se situe dans la Région bruxelloise et pour les membres dont le domicile principal se situe à l'étranger, il est tenu au siège de l'association un registre dans lequel les membres précités doivent indiquer le rôle linguistique pour lequel ils optent. En tout cas, la détermination du rôle linguistique est irrévocable et ne peut être modifiée, quels que soient les changements intervenant ultérieurement.

L'élection des membres du Conseil d'Administration par l'Assemblée Générale se fait à la majorité absolue (plus que 50 %) des voix des membres présents ou représentés. A titre d'exception, l'élection des membres du Conseil d'Administration, qui constituent les minima par rôle linguistique indiqués à l'alinéa précédent, se fait à la majorité simple des voix des membres présents ou représentés. En cas d'absence de candidats, tant pour l'ensemble du Conseil que pour les minima précités, le Conseil d'Administration continue à fonctionner, avec moins de 27 membres jusqu'aux élections suivantes. Si, par suite de démission volontaire, d'échéance de mandat ou d'exclusion, le nombre d'administrateurs vient à descendre sous le minimum de 3 administrateurs requis par la loi, les administrateurs restent en fonction jusqu'à leur remplacement. Les modalités pratiques des élections sont déterminées par un Règlement d'ordre intérieur, arrêté par le Conseil d'Administration, conformément à l'article 32 des présents statuts.

Zij blijven gehouden de verplichtingen na te komen die zij persoonlijk tegenover de vereniging hebben aangegaan.

### **Artikel 9: Aansprakelijkheid**

De leden gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan inzake de verbintenissen die de vereniging aangaat.

## **TITEL III : RAAD VAN BESTUUR**

### **Artikel 10: Samenstelling**

De vereniging wordt bestuurd door een Raad van Bestuur samengesteld uit maximaal 27 leden en aangesteld door de Algemene Vergadering. De Algemene Vergadering kan het mandaat van de bestuurders te allen tijde herroepen. De Raad van Bestuur handelt collegiaal.

Minimaal negen leden moeten behoren tot de Nederlandse taalrol en minimaal negen leden moeten behoren tot de Franse taalrol. Voor de toepassing van dit artikel worden de leden van wie de hoofdverblijfplaats in het Vlaamse Gewest is gelegen, beschouwd als behorend tot de Nederlandse taalrol, en de leden van wie de hoofdverblijfplaats in het Waalse Gewest is gelegen, als behorend tot de Franse taalrol. Voor de leden van wie de hoofdverblijfplaats in het Brussels Gewest is gelegen en voor de leden waarvan de hoofdverblijfplaats in het buitenland is gelegen, wordt op de zetel van de Vereniging een register gehouden, met daarin vermelding van de taalrol waarvoor deze leden uitdrukkelijk hebben geopteerd. De vaststelling van de taalrol is in elk geval onherroepelijk en kan niet worden gewijzigd, welke veranderingen later ook mogen optreden.

De verkiezing van de leden van de Raad van Bestuur door de Algemene Vergadering gebeurt bij absolute meerderheid (meer dan 50 %) van de stemmen van de aanwezige of vertegenwoordigde leden. Uitzondering hierop wordt gemaakt met betrekking tot de verkiezing van de leden van de Raad van Bestuur die de minima per taalrol uitmaken zoals bepaald in vorige alinea: voor deze leden gebeurt de verkiezing bij eenvoudige meerderheid van de stemmen van de aanwezige of vertegenwoordigde leden. Bij gebrek aan kandidaten, zowel wat betreft de gehele Raad van Bestuur als wat betreft het minimum aantal leden per taalrol, blijft de Raad van Bestuur tot aan de volgende bestuursverkiezingen zijn functie uitoefenen met minder dan 27 leden. Zo door vrijwillig ontslag, verstrijken van termijn of afzetting het aantal bestuurders zou terugvallen onder het wettelijk bepaald minimum van drie bestuurders, dan blijven de bestuurders in functie tot in hun vervanging is voorzien. De praktische modaliteiten van de verkiezingen worden bepaald door een huishoudelijk reglement, uitgevaardigd door de Raad van Bestuur, conform artikel 32 van deze statuten.

Le Conseil se renouvelle par tiers tous les ans. Le sort désigne les membres sortants pour la première et la seconde fois.

En cas de décès ou de démission, le membre nouvellement élu achève le mandat de celui qu'il remplace. Les membres sortants sont rééligibles.

Toute candidature nouvelle doit être notifiée au Conseil d'Administration avant le 15 janvier de chaque année civile par dix membres au moins. Ne peut en aucun cas faire partie du Conseil d'Administration une personne salariée par la Société Royale Saint-Hubert.

Le Conseil d'Administration désigne chaque année en son sein un président, deux vice-présidents, un secrétaire général, un secrétaire, un secrétaire adjoint et un trésorier qui forment le Comité Exécutif.

Le Comité Exécutif est chargé de l'exécution des décisions du Conseil d'Administration et s'occupe des affaires courantes. Il fait un compte-rendu des mesures prises lors de la réunion suivante du Conseil d'Administration.

#### **Article 11 : Responsabilité**

Les membres du Conseil sont responsables, suivant le droit commun, des fautes commises dans l'exercice de leur mandat.

Ils ne contractent en raison de leur gestion aucune obligation personnelle relativement aux engagements de l'association.

#### **Article 12 : Réunions et délibérations**

Le Conseil se réunit aussi souvent que les intérêts de l'association l'exigent et au moins quatre fois par an sur convocation du président ou d'un vice-président. Le Conseil ne peut délibérer que si sept au moins de ses membres sont présents ou représentés par une procuration. Toutefois, un membre présent ne peut représenter qu'un seul membre absent.

Les décisions sont prises à la majorité des voix; en cas de partage, la voix de celui qui préside la réunion est prépondérante.

#### **Article 13 : Procès-verbaux**

Les délibérations du Conseil sont constatées par des procès-verbaux inscrits dans un registre au siège et signés par deux membres du Conseil d'Administration.

Les copies ou extraits sont signés par l'un des secrétaires.

#### **Article 14 : Pouvoirs**

Le Conseil d'Administration a les pouvoirs les plus étendus pour la gestion de l'association et la réalisation de son but.

De Raad wordt ieder jaar met één derde vernieuwd. Het lot duidt de uittreedende leden aan voor de eerste en de tweede beurt. De uittreedende leden zijn herkiesbaar. Elke nieuwe kandidatuur moet voor 15 januari van elk kalenderjaar, ondertekend door minstens tien leden, aan de Raad van Bestuur worden bekendgemaakt. Een persoon die op de loonlijst staat van de vereniging kan in geen geval deel uitmaken van de Raad van Bestuur.

De Raad van Bestuur duidt elk jaar in zijn schoot een voorzitter, twee ondervoorzitters, een secretaris generaal, een secretaris, een adjunct-secretaris en een penningmeester aan, die het Uitvoerend Bestuur uitmaken. Het Uitvoerend Bestuur is belast met de uitvoering van de beslissingen van de Raad van Bestuur en handelt de lopende zaken af. Het brengt verslag uit over de genomen maatregelen op de volgende vergadering van de Raad van Bestuur.

#### **Artikel 11 : Verantwoordelijkheid**

De leden van de Raad van Bestuur zijn overeenkomstig de beginselen van het gemeen recht aansprakelijk voor de fouten die zij begaan bij de uitoefening van hun mandaat.

Zij zijn echter in het kader van het door hen uitgeoefende beheer niet persoonlijk gehouden tot de verbintenissen van de Vereniging.

#### **Artikel 12 : Vergaderingen en beraadslagingen**

De Raad van Bestuur komt bijeen zo dikwijls als de belangen van de vereniging het vereisen, met een minimum van viermaal per jaar. De voorzitter of een ondervoorzitter roept de vergadering bijeen.

De Raad van Bestuur mag slechts beraadslagen indien ten minste zeven van zijn leden aanwezig zijn. Een bestuurder mag zich door een andere bestuurder laten vertegenwoordigen, doch niemand van de bestuurders kan meer dan één volmacht hebben.

De beslissingen worden genomen bij gewone meerderheid van stemmen. Bij staking van stemmen is de stem van diegene die de vergadering voorziet beslissend.

#### **Artikel 13 : Notulen**

Van de beraadslagingen van de Raad van Bestuur worden notulen gemaakt die worden ondertekend door twee leden van de Raad van Bestuur en worden ingeschreven in een in de zetel gehouden register.

De afschriften of uittreksels worden ondertekend door één van de secretarissen.

#### **Artikel 14 : Bevoegdheden**

De Raad van Bestuur heeft de meest uitgebreide bevoegdheden voor het beheer van de vereniging en de verwezenlijking van haar doel.

Tout ce qui n'est pas expressément réservé à l'Assemblée Générale par les statuts ou par la loi est de la compétence du Conseil d'Administration.

Il peut notamment passer tous contrats et marchés, acquérir, vendre, échanger, prendre et donner à bail tous biens meubles et immeubles, nommer et révoquer tous directeurs et agents, fixer leur attribution et traitements, arrêter tous règlements d'ordre intérieur, recevoir de la poste, des chemins de fer, de toutes messageries, toutes espèces d'objets recommandés ou assurés, ouvrir des comptes en banque, transiger et donner décharge et quittances, faire tous emprunts à long et à court terme, par voie d'ouverture de crédit ou autrement, consentir tous droits réels tels que privilèges, hypothèques, gages et autres; stipuler et consentir la voie parée, donner mainlevée de toutes inscriptions hypothécaires ou privilégiées, ainsi que tous commandements, transcriptions, saisies et autres empêchement avec ou sans constatation de paiement, dispenser le conservateur des hypothèques de prendre inscription d'office, accepter des dons et legs faits à l'association.

L'énumération qui précède est énonciative et non limitative.

#### **Article 15 : Conseil de Direction**

Le Conseil d'Administration peut déléguer ses pouvoirs pour l'expédition des affaires urgentes à un Conseil de Direction composé de trois membres pris dans son sein. Le président ou un vice-président fait de droit partie de ce Conseil de Direction.

Le Conseil de Direction fait un compte-rendu des mesures prises lors de la réunion suivante du Comité exécutif.

#### **Article 16 : Commissions**

Le Conseil d'Administration peut nommer des commissions avec mission déterminée et, pour la durée de cette mission, composées comme il lui paraîtra utile, même de personnes n'étant pas membres de l'association.

#### **Article 17 : Signatures**

Les actes de gestion journalière sont signés par un membre du Comité Exécutif.

Les actes auxquels un fonctionnaire public ou un officier ministériel prête son concours, spécialement les actes d'acceptation de donations et legs et les actes de vente, d'achat ou d'échange d'immeubles, les actes de constitution ou d'acceptation d'hypothèques, avec ou sans stipulation de voie parée, les mainlevées avec ou sans paiement sont signés par deux membres du Comité Exécutif.

Al wat door de statuten of door de wet niet uitdrukkelijk voorbehouden is aan de Algemene Vergadering behoort tot de bevoegdheid van de Raad van Bestuur.

De Raad van Bestuur mag onder andere alle contracten en overeenkomsten sluiten, mag kopen, verkopen, ruilen, in pacht nemen of geven van alle roerende en onroerende goederen, mag directeurs en beambten benoemen en ontslaan, hun bevoegdheid en wedden bepalen, alle huishoudelijke reglementen vastleggen, alle mogelijke aangetekende of verzekerde stukken ontvangen van de post, de spoorwegen en alle vervoerbedrijven, mag rekeningen openen bij de banken, mag transigeren, decharge verlenen en kwiteren, mag alle leningen aangaan op lange of korte termijn, mag door het openen van een krediet of op een andere wijze, alle werkelijke rechten zoals voorrechten, hypotheek, onderpand en andere toestaan, is bevoegd voor het bepalen en toestaan van eigenmachtige verkoop, het opheffen van alle hypothecaire of preferente inschrijvingen, eveneens van alle opdrachten, is bevoegd voor overschrijvingen, beslagleggingen en andere belemmeringen met of zonder constatering van betaling, mag de hypotheekbewaarder ontslaan van het ambtshalve inschrijven en mag ten slotte de aan de vereniging gedane giften en erfelingen aannemen.

Deze opsomming is enkel indicatief en niet beperkend.

#### **Artikel 15 : Directieraad**

De Raad van Bestuur mag zijn bevoegdheden voor het uitvoeren van dringende zaken delegeren aan een Directieraad bestaande uit drie leden uit eigen midden. De voorzitter of een ondervoorzitter maakt van rechtswege deel uit van deze Directieraad. De Directieraad brengt verslag uit over de genomen maatregelen op de volgende vergadering van het Uitvoerend Bestuur.

#### **Artikel 16 : Commissies**

De Raad van Bestuur mag commissies aanstellen met een bepaalde opdracht en voor de duur van deze opdracht. De commissies worden samengesteld op de meest doelmatige wijze en kunnen zelfs bestaan uit personen die geen lid zijn van de vereniging.

#### **Artikel 17 : Handtekeningen**

De akten van dagelijks beheer worden ondertekend door een lid van het Uitvoerend Bestuur.

De akten waaraan een publiek of openbaar ambenaar zijn medewerking verleent, voornamelijk de akten van aanneming van giften en erfelingen, de akten van verkoop, aankoop of ruil van onroerende goederen, de akten van oprichting of de akten van aanneming van hypotheek met of zonder beding van eigenmachtige verkoop, en de opheffingen met of zonder betaling, worden ondertekend door twee leden van het Uitvoerend Bestuur.

### **Article 18 : Procès**

Les actions judiciaires, tant en demandant qu'en défendant, sont suivies au nom de l'association par le président ou deux membres du Conseil d'Administration.

## **TITRE IV : ASSEMBLEE GENERALE**

### **Article 19 : Réunions - Composition**

L'Assemblée Générale est le pouvoir souverain de l'association.

Elle se compose des membres d'honneur, protecteurs et effectifs.

Les membres d'honneur n'ont voix délibérative que s'ils paient une des cotisations stipulées à l'article 6, A, 1 ou 2.

Elle se réunit une fois, dans le courant des quatre premiers mois de l'année civile, au siège social ou en tout autre endroit de l'agglomération bruxelloise désigné dans les avis de convocation.

### **Article 20 : Délibération - Compétence**

L'Assemblée Générale délibère sur tous les points portés à l'ordre du jour et sur ceux-là seulement.

Sont réservés à sa compétence exclusive:

- A. L'approbation des budgets et comptes, ainsi que la décharge à octroyer aux administrateurs;
- B. Les nominations et révocation d'administrateurs;
- C. L'exclusion des membres;
- D. Les modifications aux statuts;
- E. La dissolution de l'association;
- F. La nomination des membres d'honneur.

Lors de l'Assemblée Générale annuelle, le Conseil d'Administration fait rapport sur la situation et la marche générale de l'association pendant l'exercice écoulé et rend compte des recettes et des dépenses.

Les membres désirant porter un point à l'ordre du jour de l'Assemblée Générale ordinaire sont tenus d'en avertir le secrétaire général avant le 01 janvier de l'année civile; il n'est donné suite à leur demande que si elle est signée par un nombre au moins égal au vingtième de la dernière liste annuelle des membres protecteurs et effectifs.

### **Article 21 : Assemblée Générale extraordinaire**

Le Conseil d'Administration convoque une Assemblée Générale extraordinaire chaque fois qu'il le juge utile.

Il est tenu de procéder à cette convocation lorsque le cinquième des membres protecteurs et effectifs en fait la demande écrite et en propose l'ordre du jour.

Dans ce cas, l'Assemblée Générale extraordinaire est convoquée dans les trois mois de la réquisition.

### **Artikel 18 : Rechtszaken**

Rechtszaken worden gevolgd in naam van de vereniging door de voorzitter of twee leden van de Raad van Bestuur, zowel als aanklager dan als verdediger.

## **TITEL IV : ALGEMENE VERGADERING**

### **Artikel 19 : Vergadering - samenstelling**

De Algemene Vergadering is het hoogste gezagsorgaan in de vereniging.

Zij is samengesteld uit ereleden, beschermende leden en effectieve leden.

De ereleden zijn maar stemgerechtigd indien zij één van de bijdragen betalen, zoals bepaald in artikel 6, A, 1 of 2.

Zij komt éénmaal in de loop van het eerste kwartaal van het kalenderjaar bijeen op de sociale zetel of op een andere plaats van de Brusselse agglomeratie, zoals vermeld op de convocatie van de vergadering.

### **Artikel 20: Beraadslaging - bevoegdheid**

De Algemene Vergadering beraadslagt over al de onderwerpen die op de dagorde vermeld staan, met uitsluiting van ieder ander onderwerp.

Tot haar exclusieve bevoegdheid behoren:

- A. Goedkeuring van de begrotingen en rekeningen en het decharge verlenen aan de bestuurders.
- B. Benoemen en ontslaan van bestuurders.
- C. Uitsluiting van leden.
- D. Wijzigingen van de statuten.
- E. Ontbinding van de vereniging.
- F. Benoeming van ereleden.

Tijdens de Algemene Vergadering geeft de Raad van Bestuur verslag van de stand en de gang van zaken van de vereniging gedurende het voorbije werkjaar en geeft rekenschap van de inkomsten en uitgaven.

De leden die wensen een punt op de dagorde te plaatsen van de gewone Algemene Vergadering moeten de secretaris-generaal hiervan op de hoogte stellen vóór 01 januari van het kalenderjaar waarin de Algemene Vergadering plaatsvindt; er wordt slechts aan het verzoek gevolg gegeven indien dit is ondertekend door een aantal leden dat minstens gelijk is aan 1/20 van het aantal beschermende en effectieve leden volgens de laatste jaarlijkse ledenlijst.

### **Artikel 21 : Buitengewone Algemene Vergadering**

De Raad van Bestuur roept een Buitengewone Algemene Vergadering bijeen iedere keer wanneer het nodig wordt geacht.

Een bijeenroeping is verplicht wanneer 1/5 van de beschermende en effectieve leden dit schriftelijk aanvragen en de dagorde voorstellen. Een Buitengewone Algemene Vergadering op verzoek van de leden wordt bijeengeroepen binnen de drie maanden na dit verzoek.

### **Article 22 : Convocation**

Les convocations aux Assemblées Générales se font par simple lettre ou par courriel. Elles contiennent l'ordre du jour.

Les lettres ou courriels sont envoyés huit jours au moins avant la date de l'Assemblée.

Il ne doit pas être justifié de l'accomplissement de cette formalité.

### **Article 23 : Représentation**

Un membre peut se faire représenter aux Assemblées Générales par un autre membre muni des pouvoirs écrits. Toutefois un membre ne peut représenter qu'un seul membre absent.

### **Article 24 : Votes**

L'Assemblée Générale est régulièrement constituée quel que soit le nombre des membres présents ou représentés.

Les décisions sont prises à la majorité simple des voix des membres présents ou représentés, sauf les exceptions prévues par la loi ou les statuts.

Les votes ont lieu à main levée; s'il y a doute sur le résultat, il est procédé à l'appel nominal. En cas de parité des voix, la proposition est rejetée.

A la demande de la majorité des membres ou lorsqu'il est question de personnes, les votes se font au scrutin secret.

Le registre des procès-verbaux est mis à la disposition des membres qui peuvent le consulter au siège social un mois après chaque séance. Les décisions intéressantes des tiers sont portées à leur connaissance par lettre adressée par le secrétaire.

### **Article 25 : Modifications aux statuts**

L'Assemblée Générale ne peut valablement délibérer sur les modifications aux statuts que si l'objet de celles-ci est spécialement indiqué dans la convocation et si l'Assemblée réunit les deux tiers de l'ensemble des membres ayant droit de vote, qu'ils soient présents ou représentés. Aucune modification ne peut être adoptée qu'à la majorité des deux tiers des voix des membres présents ou représentés.

Toutefois, si la modification porte sur le but en vue duquel l'association est constituée, elle ne peut être adoptée qu'à la majorité des quatre cinquièmes des voix des membres présents ou représentés.

Si les deux tiers des membres ne sont pas présents ou représentés à la première réunion, il est convoqué une seconde réunion qui peut délibérer quel que soit le nombre des membres présents ou représentés, et adopter les modifications aux majorités prévues. La seconde réunion ne peut être tenue moins de quinze jours après la première réunion.

### **Artikel 22 : Bijeenroeping**

De bijeenroepingen van de Algemene Vergaderingen gebeuren gewoon per brief of per mail met opgave van de dagorde.

De brieven of mails worden verzonden ten minste acht dagen vóór de datum van de Algemene Vergadering. De uitvoering van deze wettelijke bepaling hoeft niet te worden verantwoord.

### **Artikel 23 : Vertegenwoordiging**

Een lid mag zich op de Algemene Vergadering laten vertegenwoordigen door een ander lid met volmachtbrief. Eén lid mag nochtans slechts één afwezig lid vertegenwoordigen.

### **Artikel 24 : Stemming**

De Algemene Vergadering kan geldig beraadslagen, ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde leden.

De besluiten worden genomen bij gewone meerderheid van stemmen van de aanwezige of vertegenwoordigde leden, behalve bij door de wet of door de statuten voorziene uitzonderingen.

De stemmingen gebeuren met handopsteking. Indien er twijfel bestaat over het resultaat, wordt er overgegaan tot naamafroeping. Bij staking van stemmen wordt het voorstel verworpen.

Op vraag van de meerderheid van de leden of wanneer het om personen gaat, wordt er overgegaan tot geheime stemming.

Het register van de notulen wordt ter beschikking gesteld van de leden, welke het één maand na elke zitting op de maatschappelijke zetel kunnen raadplegen. Wanneer beslissingen betrekking hebben op derden, worden deze hiervan door de secretaris per brief in kennis gesteld.

### **Artikel 25 : Wijzigingen van de statuten.**

De Algemene Vergadering kan maar geldig beraadslagen over de wijzigingen van de statuten, indien dit punt uitdrukkelijk in de dagorde is vermeld en indien de vergadering twee derde van de stemgerechtigde leden telt, aanwezig of vertegenwoordigd. Een wijziging mag enkel aangenomen worden wanneer deze wordt goedgekeurd met twee derde van de stemmen van de aanwezige of vertegenwoordigde leden.

Indien echter de wijziging betrekking heeft op het doel waarvoor de vereniging is opgericht, dan zal deze wijziging maar geldig zijn indien zij met 4/5 van de stemmen van de aanwezige of vertegenwoordigde leden wordt goedgekeurd.

Indien er geen twee derde van de leden aanwezig of vertegenwoordigd zijn op de eerste vergadering, zal er een tweede vergadering bijeengeroepen worden, ten vroegste 15 dagen na de eerste vergadering. Deze

Toute modification aux statuts fait l'objet des formalités de publicité prévues par l'article 26 novies de la loi coordonnée du 2 mai 2002 relative aux asbl.

#### **Article 26 : Procès-verbaux**

Les délibérations de l'Assemblée Générale sont consignées dans des procès-verbaux, inscrits dans un registre et signés par deux membres du Conseil d'Administration, au plus tard un mois après chaque séance.

Les membres et les tiers intéressés peuvent soit les consulter au siège social, soit en demander un extrait.

### **TITRE V : ADMINISTRATION FINANCIERE**

#### **Article 27 : Exercice**

L'année sociale commence le 01 janvier et finit le 31 décembre de l'année civile.

L'association tiendra les livres prescrits, conformément aux dispositions légales en vigueur.

#### **Article 28 : Écritures sociales**

Le 31 décembre de chaque année civile les livres sont arrêtés et l'exercice est clôturé.

Le bilan, les comptes et le budget, dressés par le trésorier, sont soumis au Conseil d'Administration qui les présente à l'approbation de l'Assemblée Générale.

#### **Article 29 : Réserve**

L'excédent favorable du compte appartient à l'association; il est versé à la réserve.

### **TITRE VI : DISSOLUTION - LIQUIDATION**

#### **Article 30 : Dissolution - Liquidation**

L'Assemblée Générale peut prononcer la dissolution de l'association si cet objet figure à l'ordre du jour et si les deux tiers des membres ayants droit de vote sont présents ou représentés.

Si cette condition n'est pas remplie, il peut être convoqué une seconde réunion qui délibère valablement quel que soit le nombre des membres présents ou représentés. La seconde réunion ne peut être tenue moins de quinze jours après la première réunion.

Aucune décision à ce sujet n'est adoptée que si elle est votée à la majorité des quatre cinquièmes des membres présents ou représentés.

L'Assemblée désigne par la même délibération un ou plusieurs liquidateurs chargés de la liquidation.

#### **Article 31 : Affectation de biens**

En cas de dissolution de l'association, son patrimoine est affecté à des fins désintéressées, conformes au but de l'association et à désigner par l'Assemblée Générale.

tweede vergadering kan geldig beslissen, ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde leden.

Elke wijziging van de statuten is onderworpen aan de formaliteiten van bekendmaking voorzien door artikel 26novies van de gecoördineerde wet van 2 mei 2002 betreffende de Verenigingen zonder winstoogmerk.

#### **Artikel 26: Notulen**

De beraadslagingen van de Algemene Vergadering worden opgetekend in een notulenregister, en ondertekend door twee leden van de Raad van Bestuur, binnen de maand na elke zitting.

Leden alsook derden die een belang kunnen aantonen, hebben het recht om inzage of een afschrift van de notulen te vragen.

### **TITEL V : FINANCIËEL BEHEER**

#### **Artikel 27 : Boekjaar**

Het boekjaar begint op 01 januari en eindigt op 31 december van ieder kalenderjaar.

De vereniging zal een boekhouding voeren in overeenstemming met de wettelijke bepalingen terzake.

#### **Artikel 28 : Maatschappelijke boekjaar**

Op 31 december van elk jaar worden de boeken en de rekeningen afgesloten en is het boekjaar geëindigd.

De door de penningmeester opgemaakte balans, rekeningen en begroting worden aan de Raad van Bestuur voorgelegd, die ze dan ter goedkeuring voorstelt aan de Algemene Vergadering.

#### **Artikel 29 : Reserves**

Het batig saldo van de rekening hoort toe aan de vereniging en wordt gestort bij de reserves.

### **TITEL VI: ONTBINDING – LIQUIDATIE.**

#### **Artikel 30 : Ontbinding – Liquidatie**

De Algemene Vergadering kan de ontbinding van de vereniging uitspreken indien dit punt op de dagorde vermeld is en indien twee derde van de stemgerechtigde leden aanwezig of vertegenwoordigd zijn. Indien deze voorwaarde niet vervuld is, mag er een tweede zitting bijengeroepen worden, die op geldige wijze beslist, ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde leden. De tweede zitting mag maar gehouden worden ten vroegste 15 dagen na de eerste zitting.

Geen enkele beslissing hierover wordt aangenomen, indien ze niet werd goedgekeurd door een meerderheid van 4/5 van de aanwezige of vertegenwoordigde leden. De vergadering duidt bij diezelfde beslissing één of twee vereffenaars aan die belast zijn met de liquidatie.

## TITRE VII : DISPOSITIONS DIVERSES

### Article 32 : Règlement d'ordre intérieur

Le règlement d'ordre intérieur est arrêté par le Conseil d'Administration, pour toutes les affaires non prévues par les présents statuts. Il ne peut comporter aucune disposition en contradiction avec les présents statuts.

### Article 33 : Contestations

Si des difficultés surgissent, soit relativement à la lettre ou au sens des statuts, soit au sujet des résolutions prises par l'association, elles sont résolues en Assemblée Générale.

Les membres renoncent expressément par leur adhésion aux présents statuts à toute action judiciaire à l'encontre de ceux-ci.

### Article 34 : Élection de domicile

Il est fait élection de domicile au siège de l'association.

Cette élection de domicile est attributive de juridiction pour toutes contestations qui pourraient survenir entre l'association et les tiers.

### Article 35 : Droit commun

Pour tous les cas non prévus aux présents statuts, les parties se réfèrent aux dispositions légales concernant la matière.

### Article 36 : Publicité

Le Conseil d'Administration veille à remplir les formalités requises par les articles 3, 9, 10 et 11 de la loi du 27 juin 1921, modifiée par la loi coordonnée du 2 mai 2002 (Moniteur belge du 18 octobre 2002).

### Artikel 31 : Toewijzing van het vermogen

In geval van ontbinding van de vereniging wordt haar vermogen toegewezen aan belangeloze doeleinden die overeenstemmen met het doel van de vereniging en die worden aangeduid door de Algemene Vergadering.

## TITEL VII : VERSCHIEDENE SCHIKKINGEN

### Artikel 32 : Huishoudelijk reglement

Het huishoudelijk reglement wordt door de Raad van Bestuur vastgesteld en regelt alle zaken waarin deze statuten niet voorzien; het mag geen bepalingen bevatten in strijd met deze statuten.

### Artikel 33 : Geschillen

Indien er onenigheden ontstaan, ofwel over de statuten, zowel naar de geest als naar de letter, ofwel over beslissingen genomen door de vereniging, dan moeten deze door de Algemene Vergadering opgelost worden.

Door hun erkenning van de huidige statuten zien de leden uitdrukkelijk af van eender welke gerechtelijke actie er tegen.

### Artikel 34 : Keuze van domicile

De vereniging kiest haar zetel als domicile.

De keuze van domicilie is juridisch attributief voor alle mogelijke geschillen die tussen de vereniging en derden zouden kunnen ontstaan.

### Artikel 35 : Gemeen recht

Voor al wat in deze statuten niet uitdrukkelijk is bepaald, is de Belgische wetgeving betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk van toepassing.

### Artikel 36 : Bekendmaking

De Raad van Bestuur let op het naleven van de wettelijke bepalingen, zoals voorzien in de artikelen 3, 9, 10, en 11 van de wet van 27 juni 1921 gewijzigd door de gecoördineerde wet van 2 mei 2002 (Belgisch Staatsblad van 18 oktober 2002).